

Conférence de coordination pour le Dépouillement centralisé des données comptables
Groupe de travail "Richtzahlen"

Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon ART, Tänikon, CH-8356 Ettenhausen,
www.agroscope.admin.ch/zentrale-auswertung sous Publications

Valeurs indicatives 2009

pour la comptabilité agricole

Table des matières	Page
1. Valeur des animaux à la date du bilan	2
1.1 Bovins d'élevage	2
1.2 Veaux à l'engrais, veaux KV T3	2
1.3 Bovins à l'engrais (Bœufs et taureaux)	3
1.4 Chevaux, mulets, ânes.....	3
1.5 Porcs	4
1.6 Caprins.....	4
1.7 Ovins	4
1.8 Volaille.....	5
1.9 Abeilles.....	5
1.10 Cerfs.....	5
1.11 Lamas et alpagas.....	5
2. Valeur des marchandises produites	6
2.1 Fourrage grossier, paille, litière.....	6
2.2 Betteraves, Pommes de terre	6
2.3 Graines de céréales et autres grandes cultures	7
2.4 Fruits et légumes (prix cible au producteur)	7
2.5 Bois	8
2.6 Prestations (privé et employés).....	8
3. Prestations en nature	8
3.1 Valorisation des produits de la production animale.....	8
4. Eléments pour calculs complémentaires.....	9
4.1 Prestations propres (pour investissements).....	9
4.2 Taux d'intérêt	9
5. Paiement par acomptes	9
6. Droits d'habitation et leur amortissement	9

1. Valeur des animaux à la date du bilan

1.1 Bovins d'élevage

	Prix moyen en Fr.
Veaux (0–4 mois) de propre élevage	420
Jeunes bovins (5–12 mois)	630
Jeunes bovins (1–2 ans)	1'260
Génisses et taureaux de plus de 2 ans	1'890
Vaches laitières et allaitantes (prix unitaire)	2'100

*Les valeurs pour les catégories d'âge intermédiaires seront interpolées.
Base d'estimation: val. moyenne entre élevage et boucherie*

1.2 Veaux à l'engrais, veaux KV T3

(Prix de vente prévisible -5 % pour risque et frais de commercialisation)

Poids vif au 31.12.2009, kg/bête	Fr./kg PV ou /animal, arrondi à Fr. 5.-
40	7.30 ou 290
60	7.30 ou 440
80	7.30 ou 585
100	7.30 ou 730
120	7.30 ou 875
140	7.30 ou 1020
160	7.30 ou 1170
180	7.30 ou 1315
200	7.30 ou 1460
220	7.30 ou 1605

Supplément produits de marque (Label)	%
IPS/TerraSuisse	6
Coop NATURAfarm (CNf)	15
Swiss/PrimVeal	20
Bio	7

Un écart de ± 10 % est autorisé en cas de conditions particulières de la production et/ou du marché.

1.3 Bovins à l'engrais (Bœufs et taureaux)

(Moyenne taureaux MT T3 / bovins RG T3 / bœufs OB T3)

(Prix de vente prévisible -5 % pour risque et frais de commercialisation)

Poids vif au 31.12.2009, kg	Fr./kg PV ou /animal, arrondi à Fr. 5.-
40	7.50 ou 300
70	7.30 ou 510
100	7.10 ou 710
130	6.90 ou 895
160	6.70 ou 1070
190	6.50 ou 1235
220	6.30 ou 1385
250	6.10 ou 1525
280	5.90 ou 1650
310	5.70 ou 1765
340	5.50 ou 1870
370	5.30 ou 1960
400	5.10 ou 2040
430	4.90 ou 2105
460	4.70 ou 2160
490	4.50 ou 2205
520	4.30 ou 2235
550	4.10 ou 2255

Supplément produits de marque (Label)	%
IPS/TerraSuisse	7
Natura-Beef	26
Swiss/PrimBeef	8
Bio	8

Un écart de ± 10 % est autorisé en cas de conditions particulières de la production et/ou du marché.

1.4 Chevaux, mulets, ânes

Prix unitaire, pour animaux en propriété	Fr./animal
Poulains jusqu'à 1 an	1'000
Poulains de 2 ans	2'000
Chevaux de 3 ans et +	2'300

Animaux d'élevage: prix du marché pondéré, par ex. 80 % de la valeur d'assurance

	Fr./animal
Mulets	1'000
Ânes	500

1.5 Porcs

(Prix de vente prévisible -5 % pour risque et frais de commercialisation)

Porcelets, goretts		Goretts, porcs d'engrais	
âge	Fr./pièce	Poids vif 31.12.2009, kg	Fr./kg PV ou /animal, arrondi à Fr. 5.-
1 semaine	20	20	5.00 ou 100
3 semaines	40	30	4.75 ou 145
5 semaines	60	40	4.50 ou 180
		50	4.25 ou 215
7 semaines (14 kg)	80	60	4.00 ou 240
9 semaines (20 kg)	100	70	3.75 ou 265
		80	3.50 ou 280
		90	3.25 ou 295
		100	3.00 ou 300

Supplément produits de marque (Label)	%
IPS	6
Coop NATURAfarm (CNf)	11
Bio	60

Un écart de ± 10 % est autorisé en cas de conditions particulières de la production et/ou du marché.

Porcs d'élevage

- Jusqu'à la première mise bas, voir „goretts“, „Porcs d'engrais“ selon le poids
- ensuite, prix par pièce Fr. 350.-.

1.6 Caprins

Elevage

Cabris	Fr./pièce	60-100
Chèvres	Fr./pièce	200
Cabris de boucherie	Fr./kg PV	9
	Fr./kg PM	14
Animaux de réforme	Fr./pièce	80

1.7 Ovins

Elevage

Brebis, béliers (prix unitaire)	Fr./pièce	250
Agneaux d'élevage	Fr./kg	8

Engraissement

Agneaux <43 kg PV	Fr./kg PV	4.50
Moutons avec 2 pelles	Fr./kg PV	3.20
Moutons avec 4 pelles	Fr./kg PV	2.00
Agneaux de pâturage 23 – 41 kg PV	Fr./kg PV	4.40

1.8 Volaille

Poulailler pour l'exploitation (jusqu'à 50 bêtes): poulettes, pondeuses Fr. 10.-/pièce

Poulailler (50 jusqu'à 500 bêtes)					
âge	Fr./pièce	âge	Fr./pièce	âge	Fr./pièce
1 jour	5.-	7 mois	20.-	14 mois	8.-
1 mois	8.-	8 mois	18.-	15 mois	7.-
2 mois	11.-	9 mois	16.-	16 mois	5.-
3 mois	14.-	10 mois	14.-	17 mois	4.-
4 mois	17.-	11 mois	13.-	18 mois	3.-
5 mois	19.-	12 mois	11.-	19 mois	1.-
6 mois	21.-	13 mois	9.-	20 mois	-

Poulailler (plus de 500 pondeuses): prix du marché pondéré

Poulailler d'engraissement¹⁾ : Poussins d'un jour Fr./pièce 1.05
 puis en plus Fr./pièce et par semaine 0.70

¹⁾ Aire à climat extérieur (= supplément pour plein air toute l'année) ne doit pas être pris en considération.

Dindes: valeur du marché pondérée

1.9 Abeilles

Par ruche Fr. 40.-

1.10 Cerfs

		Daims	Cerfs
Animaux jusqu'à 2 ans	Fr./animal	175	350
Animaux plus de 2 ans	Fr./animal	350	700

1.11 Lamas et alpagas

Animaux jusqu'à 2 ans	Fr./animal	300-500
Animaux plus de 2 ans	Fr./animal	600-1'000

2. Valeur des marchandises produites

2.1 Fourrage grossier, paille, litière

	Unité	% MS	Prix en Fr.
Foin non séché en grange	dt ¹⁾	88	20–24
Regain non séché en grange	dt ¹⁾	88	21–25
Foin et regain séchés en grange	dt ¹⁾	88	25–29
Herbe ensilée	m ³	25–30	55–65
Herbe ensilée en balles rondes, incl. film plastique	dt ¹⁾	25–30	7–9
Maïs ensilé (plante entière)	m ³	25–30	56–63
Maïs ensilé en balles rondes, incl. film plastique	dt ¹⁾	25–30	8–10
Epis de maïs – avec spathe, ensilés	m ³	60	120–140
Epis de maïs – sans spathe, ensilés	m ³	60	130–150
Maïs grain humide	m ³	55	160–180
Maïs grain humide	m ³	65	190–210
Maïs épis séché broyé	dt	88	46–50
Maïs épis séché en bouchons	dt	88	49–53
Maïs plante entière pellets	dt	88	40–44
Herbe séchée	dt	88	37–41
Paille bottelée	dt ¹⁾		8–10
Paille en vrac	dt ¹⁾		3–4
Litière	dt ¹⁾		2–3

¹⁾ Table de conversion: voir *Mémento agricole 2010*, chapitre « densité »

2.2 Betteraves, Pommes de terre

	Unité	Prix en Fr.
Betteraves fourragères, Betteraves sucrières pour affouragement	dt	6–8
P.d.t. destinées à l'affouragement	dt	8–12
P.d.t. destinées à l'affouragement (déchets)	dt	6–8
P.d.t. semenceaux de propre production	dt	40–50

Pommes de terre, triées, en vrac:	Unité	Prix en Fr.
Charlotte, Bintje, Urgenta, Ditta, Nicola, Panda Gourmandie	dt	46–48
Agria, Victoria	dt	41–43
Désirée	dt	38
Hermes, Marlen	dt	41–43
Eba, Fontane, Innovator	dt	40–42

Pommes de terre BIO:	Unité	Prix en Fr.
Charlotte, Nicola, Ditta	dt	87–90
Désirée, Agria, Victoria, Eden	dt	90–93

2.3 Graines de céréales et autres grandes cultures

	Unité	Prix en Fr.	
			Production BIO
Blé	dt	40–50	104
Seigle	dt	40	93
Epautre	dt	55	110
Orge	dt	32–36	75
Triticale	dt	32–36	75
Avoine	dt	28–32	60
Déchets de céréales panifiables	dt	30	-
Blé fourragère	dt	34–38	78
Maïs	dt	34–38	77
Féverole	dt	32–36	80
Pois protéagineux	dt	35–39	90
Lupins blancs	dt	40–44	-
Blé de semence, de propre production	dt	70–85	-
Seigle de semence, de propre production	dt	70–85	-
Orge de semence, de propre production	dt	60–65	-
Avoine de semence, de propre production	dt	55–60	-

2.4 Fruits et légumes (prix cible au producteur)

	Unité	Prix en Fr.
Golden Delicious Cl. 1	kg	0.90–1.15
Pomme-cloche Cl. 1	kg	0.80–1.05
Idared Cl. 1	kg	0.60–0.80
Jonagold Cl. 1	kg	0.90–1.15
Maigold Cl. 1	kg	0.80–1.00
Gala Cl. 1	kg	0.80–1.20
Elstar Cl. 1		0.80–1.15
Braeburn Cl. 1	kg	1.00–1.25

Fruits BIO (pommes):

Précoces	kg	2.00
Catégorie de prix 1	kg	1.80
Catégorie de prix 2	kg	1.90
Catégorie de prix 3	kg	2.00

Information: Bio Suisse, tél. 061 385 46 28

Eau-de-vie non imposée :

Eau-de-vie de fruits à pépins (50–70 % volume)	litre	2.00–4.00
Eau-de-vie de quetsches (40–60 % volume)	litre	4.00–8.00
Eau-de-vie: Kirsch et spécialités (40–60 % volume)	litre	4.00–8.00

Légumes: valeur du marché pondérée

2.5 Bois

	Unité	Prix en Fr.
Bois non bûché	Stère	50–70
Bois bûché	Stère	90–110
Bois décheté frais	m ³	35–40
Bois décheté sec	m ³	45–50
Fagots: bois d'arbres forestiers	100 pièce	150
Fagots bois d'arbres fruitiers	100 pièce	150
Bois de service	m ³	70–100

2.6 Prestations (privé et employés)

	Unité	Prix en Fr.
Lait	kg	0.60
Farine	kg	1.00
Pommes de terre	kg	0.30–0.40
Pommes de table, prix moyen	kg	0.60–1.00
Poires de table, prix moyen	kg	0.60–1.00
Cerises	kg	2.00–3.00
Jus de pommes pasteurisé	litre	0.80
Cidre fermenté	litre	0.80
Eau-de-vie de fruits à pépins	litre	3.00
Eau-de-vie de quetsches	litre	6.00
Eau-de-vie: Kirsch et spécialités	litre	6.00
Œufs, grandeur normale	pièce	0.20
Œufs, petits	pièce	0.15
Viande	kg	6.00–14.00
Viande: volaille, lapins, etc.	kg PV	5.00
Beurre d'alpage	kg	10.00
Fromage d'alpage	kg	13.00
Séré d'alpage	kg	2.00
Miel	kg	17.00

Pour des besoins fiscaux les prélèvements en nature peut être estimés forfaitairement selon la notice NL 1/2007 chiffre 1 ; www.steuerkonferenz.ch/pdf/nl1_07f.pdf.

3. Prestations en nature

Les produits non mentionnés ci-après seront valorisé comme les stocks de marchandises (voir chapitre 2).

3.1 Valorisation des produits de la production animale

Lait (aux veaux d'engrais., etc.)	Fr./l	0.60
Veaux (pour l'engraissement)	Fr./tête	420
Petit lait (aux porcs)	Ct./l	2
Lait maigre (aux porcs, etc.)	Ct./l	10
Lait maigre, si centrifugé sur l'exploitation	Ct./l	20
Frais du cheval ¹⁾	Fr./cheval et an	5'500
Frais du cheval (sans travail)	Fr./cheval et an	3'000

¹⁾ par ex. part des frais à la consommation privée au cas où les l'ensemble des frais ont été comptabilisés sur l'exploitation.

4. Eléments pour calculs complémentaires

4.1 Prestations propres (pour investissements)

Tarif par jour de travail	Fr./jour	262
Tarif par heure de travail	Fr./heure	28

Sources: Rapport ART 717 Coûts-machines 2009/2010 et Rapport ART sur le calcul des coûts-machines (publication prévue: 2010)

4.2 Taux d'intérêt

Taux d'intérêt pour le paiement des intérêts du capital propre	2.26 % (prov.)
--	----------------

Selon l'ordonnance de la durabilité¹⁾ on doit utiliser le taux moyen des intérêts versés sur les obligations de la Confédération pour le paiement des intérêts du capital propre (dès 2001, taux d'intérêt au comptant pour obligations de la Confédération, durée de 10 ans). La valeur était adaptée.

C'est le même taux d'intérêt que l'on utilise pour calculer la valeur locative de la maison d'habitation.

¹⁾ Ordonnance du 7 décembre 1998 sur l'évaluation de la durabilité de l'agriculture ([SR 919.118](#)).

5. Paiement par acomptes

Lorsque le décompte n'est pas encore disponible au moment du bouclage comptable, il faut fixer le montant restant sur la base d'un prix de vente réaliste et le comptabiliser comme débiteur / actifs transitoires.

6. Droits d'habitation et leur amortissement

Calcul des droits d'habitation à la remise d'exploitation (dès 01.02.2004) et leur amortissement annuel dans une comptabilité de gestion.

Pour le calcul au moment de l'entrée en jouissance d'un droit d'habitation, on utilise en règle générale depuis 1979 les tableaux 20x et 20y de Stauffer/Schaetzle : Taux d'intérêt 4,2 %. Ces tableaux peuvent être utilisés, seulement si la valeur de rendement ont été calculés selon le guide pour l'estimation de la valeur de rendement agricole du 26 novembre 2003. Ce tableau ne doit **pas** être utilisé pour le calcul de l'amortissement annuel des droits d'habitation.

Le tableau «espérance de vie moyenne» sert au calcul de l'amortissement annuel. Selon la décision de la Conférence de coordination pour le Dépouillement centralisé des données comptables, les droits d'habitation doivent être inventoriés tels qu'ils sont indiqués dans les contrats de remise d'exploitation ou tels qu'ils ont été calculés. Il n'est pas nécessaire de payer les intérêts de la dette provenant du droit d'habitation.

Facteurs pour le calcul des droits d'habitation		
Age	Hommes	Femmes
50	17,10	18,84
51	16,84	18,64
52	16,57	18,42
53	16,29	18,20
54	16,00	17,97
55	15,71	17,74
56	15,41	17,50
57	15,10	17,24
58	14,79	16,99
59	14,48	16,72
60	14,16	16,44
61	13,83	16,16
62	13,50	15,86
63	13,15	15,56
64	12,81	15,25
65	12,45	14,93
66	12,10	14,59
67	11,74	14,25
68	11,38	13,90
69	11,01	13,55
70	10,64	13,18
71	10,26	12,79
72	9,88	12,40
73	9,49	12,00
74	9,10	11,58
75	8,72	11,16
76	8,33	10,73
77	7,95	10,29
78	7,56	9,84
79	7,18	9,38
80	6,80	8,93
81	6,42	8,47
82	6,05	8,02
83	5,68	7,57
84	5,32	7,13
85	4,97	6,70
86	4,65	6,27
87	4,37	5,86
88	4,13	5,46
89	3,91	5,09
90	3,74	4,74
91	3,55	4,38
92	3,32	4,02
93	3,10	3,66
94	2,88	3,33
95	2,66	2,99
96	2,45	2,71
97	2,28	2,50
98	2,11	2,32
99	1,94	2,15

Espérance de vie moyenne		
Age	Hommes	Femmes
50	31,86	38,38
51	30,94	37,43
52	30,02	36,48
53	29,10	35,54
54	28,19	34,60
55	27,28	33,66
56	26,39	32,72
57	25,52	31,79
58	24,65	30,86
59	23,79	29,93
60	22,94	29,01
61	22,10	28,09
62	21,26	27,18
63	20,44	26,27
64	19,62	25,36
65	18,82	24,46
66	18,04	23,56
67	17,26	22,67
68	16,50	21,79
69	15,76	20,91
70	15,02	20,04
71	14,30	19,17
72	13,58	18,30
73	12,87	17,44
74	12,19	16,59
75	11,52	15,76
76	10,87	14,92
77	10,24	14,10
78	9,62	13,29
79	9,02	12,49
80	8,44	11,72
81	7,88	10,96
82	7,34	10,24
83	6,82	9,53
84	6,32	8,86
85	5,84	8,21
86	5,42	7,59
87	5,05	7,00
88	4,72	6,45
89	4,44	5,93
90	4,21	5,46
91	3,96	4,99
92	3,67	4,52
93	3,40	4,08
94	3,14	3,66
95	2,87	3,26
96	2,62	2,93
97	2,42	2,68
98	2,22	2,46
99	2,03	2,27

Source: Stauffer/Schaetzle: Barwerttabellen. Schulthess Polygraphischer Verlag, Zürich.